



# الشوكران السام (كونيوم ماكولاتوم) Poison hemlock (Conium maculatum)

#### ما هو الشوكران السام؟

نبات الشوكران، المعروف علميًا باسم كونيوم ماكولاتوم، هو عشب سام من عائلة نبات الخيميات. جميع أجزاء النبات، بما في ذلك البذور والجذور والسيقان والأوراق والثمار سامة.

يظهر نبات الشوكران عادة في الربيع ويبدو مشابهًا لنباتات مثل الجزر البري أو الجزر الأبيض البري أو البقدونس البري. وقد يؤدي ذلك إلى تناوله عن طريق الخطأ، مما قد يترتب عليه عواقب قاتلة. في حين أن نبات الشوكران يفضل البيئات الرطبة، مثل الأراضي الرطبة وضفاف الأنهار، إلا أنه يستطيع أيضًا البقاء في الظروف الجافة ويتحمل الأراضي العشبية والأراضي الزراعية والغابات الخاضعة للإدارة.

#### كيف يبدو نبات الشوكران السام؟

قد يكون التعرف على نبات الشوكران السام أمرًا صعبًا لأنه يشبه نباتات أخرى. يحتوي النبات على سيقان خضراء ناعمة مجوفة قد تحتوي على بقع حمراء أو أرجوانية. أوراقها مخرّمة، مقسمة، وذات شكل مثليْ. يمكن أن يصل ارتفاع نبات الشوكران إلى ما بين 2 إلى 10 أقدام. له أزهار بيضاء صغيرة تتجمع على شكل عناقيد فضفاضة، تحتوي كل منها على خمس بتلات. تزهر رؤوس الزهور هذه في شهري يونيو/حزيران ويوليو/تموز وتتطور إلى ثمار خضراء محززة يونيو/حزيران ويوليو/تموز وتتطور إلى ثمار خضراء محززة تحتوي على بذور. في حين أنه يشبه الأنواع الأخرى المماثلة مثل الجزر البري والجزر الأبيض البري والبقدونس البري، إلا أن نبات الشوكران السام أكثر نعومة وأكثر خضرة وأطول.



لمزيد من المعلومات والصور للمساعدة في تحديد نبات الشوكران السام، تفضل بزيارة

https://kingcounty.gov/en/dept/dnrp/natur e-recreation/environment-ecologyconservation/noxious-weeds/identification-.control/poison-hemlock

## ما مدى ضرر نبات الشوكران السام؟

يحتوي نبات الشوكران السام على قلويات ضارة سامة، وحتى كمية صغيرة منها (أقل من عُشر الجرام، أي ما يعادل حوالي ستة إلى ثمانية أوراق من نبات الشوكران)، يمكن أن تكون قاتلة للبالغين. يعتبر النبات بأكمله سامًا، لكن البذور تحتوي على تركيزات عالية من هذه المواد الكيميائية الضارة. يمكن أن يؤثر تناول هذا النبات عن طريق الخطأ على الجهاز العصبي المركزي، ويسبب مشاكل في التنفس، وانهيار العضلات، وفشل الكلى بل وحتى الموت. إنه سام عند العضلات، وفشل الكلى بل وحتى الموت. إنه سام عند تناوله، لكنه عادة لا يسبب ضررًا عند ملامسته للجلد. ومع ذلك، يبقى التعامل مع نبات الشوكران السام بحذر ضرورياً ذلك، يبقى البشرة الجلد لدى الأشخاص ذوي البشرة الحساسة.

## ما أعراض التعرض لنبات الشوكران السام؟

يمكن أن تظهر أعراض التسمم بنبات الشوكران السام بسرعة بعد تناوله، من 30 دقيقة إلى 3 ساعات حسب الكمية المتناولة. تشمل الأعراض البارزة عدم الثبات والضعف والتعرق غير الطبيعي والقيء وسيلان اللعاب والارتباك وتشنجات العضلات أو الرعشة والنوبات العصبية.

## ما العلاج اللازم في حالة التعرض؟

إذا كنت تعتقد أن شخصًا ما قد تناول عن طريق الخطأ نبات الشوكران السام، اتصل ب مركز مكافحة السموم على الرقم الشوكران السام، اقصل ب مركز مكافحة السموم على الرقم أو 8911-567-800-1، أو توجه إلى أقرب قسم طوارئ على الفور. لا يوجد ترياق محدد للتسمم بالشوكران، ولكن يمكن إعطاء الأدوية لتقليل الأعراض ومنع

الضرر الخطير. يعتمد العلاج على كمية نبات الشوكران المستهلكة، ومدى سمية النبات، والصحة العامة للشخص.

قد تشمل العلاجات الممكنة ما يلي:

- التهوية الميكانيكية لعلاج صعوبات التنفس
  - الأدوية المضادة للنوبات العصبية
    - غسيل الكلى للفشل الكلوي
- السوائل الوريدية (IV) لمنع الجفاف وتوفير التغذية

# هل يؤثر نبات الشوكران السام على الحيوانات الأليفة والماشية؟

يمكن أن يؤدي تناول نبات الشوكران السام إلى إصابة العديد من الحيوانات بالمرض، بما في ذلك الأبقار والخنازير والأغنام والماعز والحمير والأرانب والخيول. يجب على المزارعين التأكد من أن علف الحيوانات لا يحتوي على أي كمية من الشوكران السام. إذا أكلت الحيوانات هذا النبات، فقد تظهر عليها أعراض مثل الرعشة وفقدان التوازن وسيلان اللعاب المفرط. يمكن أن تؤدي سموم النبات إلى إبطاء وظيفة الأعصاب، مما يؤثر على جميع العضلات، بما في ذلك تلك المستخدمة في التنفس. وقد يؤدي ذلك إلى مشاكل في التنفس أو حتى الاختناق. اطلب الرعاية البيطرية على الفور للحيوانات التي ربما تعرضت لنبات الشوكران السام.

## كيف أتخلص من نبات الشوكران السام؟

من الأفضل أن تستعين بشخص محترف لإدارة حالات انتشار نبات الشوكران السام. إذا أردت إزالته بنفسك:

- لا تلمس النبات بالجلد المكشوف. ارتدِ معدات الحماية مثل القفازات المطاطية والنظارات الواقية أو واقي الوجه وبدلة وأحذية واقية وكمامة (مثل N95 أو KN95)
  - احفر بحذر لإزالة النبات، بما في ذلك جذوره. لا تقم بقطع أو جز أو حرق النبات لتجنب انتشار البذور أو إطلاق الأبخرة السامة
- لا تضع نبات الشوكران السام في سماد حديقتك الخلفية.
   ضع النباتات في أكياس بحذر وضعها في سلة المهملات
   العادية

# بمن يجب أن أتصل للإبلاغ عن نبات الشوكران السام؟

كون نبات الشوكران السام من الأنواع الغازية، يمكنك تقديم تقرير إلى وزارة الغابات باستخدام تطبيق Report Invasives للهواتف المحمولة. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة www2.gov.bc.ca/gov/content/environment/plants-animals-ecosystems/invasive-species.

#### لمزيد من المعلومات

- مجلس مكافحة الأعشاب الضارة في ولاية واشنطن: الشوكران السام: خيارات التحكم www.nwcb.wa.gov/images/weeds/poison hemlock Lincoln.pdf (PDF, 727 KB)
- وزارة الزراعة في كولورادو: الشوكران السام https://ag.colorado.gov/conservation/noxi ous-weeds/noxious-weed-speciesid/poison-hemlock
- منطقة فانكوفر الكبرى: مكافحة نبات الشوكران السام (كونيوم ماكولاتوم)

  <a href="https://metrovancouver.org/services/regi">https://metrovancouver.org/services/regi</a>

  onal-planning/Documents/poisonhemlock-fact-sheet.pdf (PDF, 2.7 MB)
- حكومة مقاطعة بريتش كولومبيا: تنبيه من الشوكران السام السام www2.gov.bc.ca/assets/gov/environment/ plants-animals-and-ecosystems/invasive-species/alerts/poison hemlock alert.pdf (PDF, 538 KB)
  - وزارة الصحة الكندية: بذور الأعشاب الضارة: كونيوم ماكولاتوم (الشوكران السام) https://inspection.canada.ca/en/planthealth/seeds/seed-testing-andgrading/seeds-identification/coniummaculatum

